



OS-I.7222.53.10.2025.MBB

Rzeszów, 2026-01-10

## POSTANOWIENIE

Działając na podstawie art. 113 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691)

### postanawiam

sprostować oczywistą omyłkę pisarską w decyzji Marszałka Województwa Podkarpackiego z dnia 4 września 2025 r. znak: OS-I.7222.53.5.2025.MBB wydanej w celu ujednolicenia tekstu obowiązującego pozwolenia z dnia 15 marca 2019 r., znak: OS-I.7222.36.2.2018.MH (ze zm.) udzielającego Federal-Mogul Gorzyce Sp. z o. o., ul. Odlewników 52, 39-432 Gorzyce (REGON 000036908, NIP 8670003039) pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie instalacji do produkcji tłoków aluminiowych oraz tłoków stalowych, w skład których wchodzić będą urządzenia do wtórnego wytopu metali nieżelaznych z grupy Al (AK<sub>12</sub>, AK AISi<sub>12</sub> i inne) o zdolności produkcyjnej 163 Mg/dobę i urządzenia do powierzchniowej obróbki metali z zastosowaniem procesów chemicznych o całkowitej objętości wanień procesowych 165 m<sup>3</sup> wraz z instalacją energetycznego spalania paliw o mocy 19,5 MW<sub>t</sub> - nie wymagającą pozwolenia zintegrowanego, natomiast wymagającą pozwolenia na wprowadzanie gazów i pyłów do powietrza w ten sposób, że:

- dodaje się Tabelę 1 w punkcie II.1.1. Ilości gazów i pyłów wprowadzanych do powietrza ze źródeł i emitorów instalacji do produkcji tłoków aluminiowych oraz tłoków stalowych.

„Tabela 1

| Źródło emisji                                                               | Emitor | Rodzaj substancji zanieczyszczających                                                                                                     | Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h]                                |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Odciąg z linii do fosforanowania i mycia aktywacyjnego tłoków aluminiowych. | E-43   | Dwutlenek azotu<br>Fluor*                                                                                                                 | 0,0027<br>0,0032                                                   |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych i pola odkładczego. | E-44   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutyłowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,0115<br>0,0115<br>0,0115<br>0,0115<br>0,0058<br>0,0058<br>0,0023 |
| Odciąg z urządzenia do fosforanowania tłoków                                | E-50   | Dwutlenek azotu<br>Fluor*                                                                                                                 | 0,0014<br>0,0016                                                   |

| Źródło emisji                                                                        | Emitor | Rodzaj substancji zanieczyszczających                                                                                                   | Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h]                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| aluminiowych.                                                                        |        |                                                                                                                                         |                                                                     |
| Odciąg z urządzenia do cynowania i mycia aktywacyjnego tłoków aluminiowych.          | E-51   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Cyna**                                                        | 0,00013<br>0,00013<br>0,00013<br>0,00013                            |
| Odciąg ze stanowiska do spawania gazowo-elektrycznego.                               | E-52   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla                               | 0,0152<br>0,0152<br>0,0152<br>0,01<br>0,0084                        |
| Odciąg ze stanowiska luminescencji tłoków aluminiowych.                              | E-53   | Węglowodory alifatyczne<br>Węglowodory aromatyczne                                                                                      | 0,0026<br>0,0017                                                    |
| Odciąg z pieca gazowego do przetopu Al – STRICO 2.                                   | E-55   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Fluor* | 0,0247<br>0,01235<br>0,0247<br>0,00272<br>0,076<br>0,044<br>0,00036 |
| Odciąg z pieca gazowego do przetopu Al – STRICO 1.                                   | E-56   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Fluor* | 0,0247<br>0,01235<br>0,0247<br>0,00272<br>0,076<br>0,044<br>0,00036 |
| Odciąg z pieca gazowego do przetopu Al – STRICO 4.                                   | E-58   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Fluor* | 0,0247<br>0,01235<br>0,0247<br>0,00272<br>0,076<br>0,044<br>0,00036 |
| Odciąg z pieca gazowego do przetopu Al – STRICO 3.                                   | E-60   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Fluor* | 0,089<br>0,0445<br>0,089<br>0,21<br>0,175<br>0,95<br>0,0013         |
| Odciąg ze stanowiska rafinacji stopu aluminium.                                      | E-63   | Chlorowodór<br>Fluor*                                                                                                                   | 0,073<br>0,0042                                                     |
| Odciąg z pieca gazowego (2 palniki) do obróbki cieplnej tłoków aluminiowych – JLS-1. | E-65   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla           | 0,0018<br>0,0018<br>0,0018<br>0,0031<br>0,086<br>0,049              |

| Źródło emisji                                                                                            | Emitor | Rodzaj substancji zanieczyszczających                                                                                                     | Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h]                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Odciąg z pieca gazowego (2 palniki) do obróbki cieplnej tłoków aluminiowych – JLS-2.                     | E-66   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla             | 0,0018<br>0,0018<br>0,0018<br>0,0031<br>0,086<br>0,049                |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych i z pieca do wygrzewania tłoków po grafitowaniu. | E-69   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,0252<br>0,0252<br>0,0252<br>0,0055<br>0,0027<br>0,0027<br>0,0011    |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych.                                                 | E-71   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,0031<br>0,0031<br>0,0031<br>0,0031<br>0,0016<br>0,0016<br>0,00062   |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych.                                                 | E-72   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,0061<br>0,0061<br>0,0061<br>0,0061<br>0,003<br>0,003<br>0,0012      |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych.                                                 | E-73   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,0019<br>0,0019<br>0,0019<br>0,0019<br>0,00093<br>0,00093<br>0,00037 |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu.                                       | E-74   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,00103     |
| Odciąg z linii do fosforanowania i mycia aktywacyjnego tłoków aluminiowych.                              | E-78   | Dwutlenek azotu<br>Fluor*                                                                                                                 | 0,0029<br>0,0033                                                      |
| Odciąg z urządzenia do fosforanowania tłoków aluminiowych.                                               | E-79   | Dwutlenek azotu<br>Fluor*                                                                                                                 | 0,0017<br>0,002                                                       |
| Odciąg z urządzenia do fosforanowania tłoków aluminiowych.                                               | E-80   | Dwutlenek azotu<br>Fluor*                                                                                                                 | 0,0017<br>0,002                                                       |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                                                        | E-82   | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                        | 0,076                                                                 |
| Odciąg z pieców indukcyjnych PIT                                                                         | E-83   | Pył ogółem w tym:                                                                                                                         | 0,05                                                                  |

| Źródło emisji                                                                                           | Emitor | Rodzaj substancji zanieczyszczających                                                                                                                                             | Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h]                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 500 (3 szt.) – przetop żeliwa.                                                                          |        | - Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10                                                                                                                                 | 0,025<br>0,05                                                                    |
| Odciąg z sześciu maszyn do zalewania odśrodkowego.                                                      | E-84   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla                                                     | 0,05<br>0,025<br>0,05<br>0,001<br>0,0269<br>0,22                                 |
| Odciąg z hartowania detali (3 piece solne elektryczne, 3 wanny z olejem, 3 piece komorowe elektryczne). | E-85   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Chlorowodór<br>Węglowodory aromatyczne                                                                  | 0,092<br>0,092<br>0,092<br>0,46<br>0,021                                         |
| Odciąg z sześciu wanien do oksydowania detali.                                                          | E-86   | Chlorowodór<br>Dwutlenek azotu                                                                                                                                                    | 0,0155<br>0,0123                                                                 |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych i pieca do wygrzewania po grafitowaniu.         | E-89   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                                         | 0,0042<br>0,0042<br>0,0042<br>0,0042<br>0,0021<br>0,0021<br>0,00111              |
| Odciąg ze stanowiska rafinacji stopu aluminium.                                                         | E-90   | Chlorowodór<br>Fluor*                                                                                                                                                             | 0,037<br>0,0021                                                                  |
| Odciąg z pieca gazowego do przetopu Al – Piec Pangborn.                                                 | E-91   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Fluor*                                           | 0,089<br>0,0445<br>0,089<br>0,21<br>0,175<br>0,95<br>0,0013                      |
| Odciąg z pieca gazowego do przetopu Al – STRICO 6.                                                      | E-93   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Fluor*                                           | 0,089<br>0,0445<br>0,089<br>0,21<br>0,175<br>0,95<br>0,0013                      |
| Odciąg z pieca gazowego SIB do topienia wiórow aluminiowych.                                            | E-97   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Fluor*<br>Chlorowodór<br>Węglowodory aromatyczne | 0,049<br>0,0294<br>0,049<br>0,155<br>0,0301<br>0,128<br>0,0012<br>0,101<br>0,065 |
| Odciąg z pieca gazowego SIB do topienia wiórow aluminiowych.                                            | E-98   | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Fluor*<br>Chlorowodór                            | 0,049<br>0,0294<br>0,049<br>0,155<br>0,1363<br>0,128<br>0,00388<br>0,101         |

| Źródło emisji                                                               | Emitor | Rodzaj substancji zanieczyszczających | Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h] |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------|-------------------------------------|
|                                                                             |        | Węglowodory aromatyczne               | 0,065                               |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu.          | E-99   | Pył ogółem w tym:                     | 0,021                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 2,5               | 0,021                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 10                | 0,021                               |
|                                                                             |        | Alkohol butylowy                      | 0,0013                              |
|                                                                             |        | Alkohol izobutylowy                   | 0,00215                             |
|                                                                             |        | Fenol                                 | 0,0015                              |
|                                                                             |        | Formaldehyd                           | 0,0103                              |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu.          | E-100  | Pył ogółem w tym:                     | 0,021                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 2,5               | 0,021                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 10                | 0,021                               |
|                                                                             |        | Alkohol butylowy                      | 0,0013                              |
|                                                                             |        | Alkohol izobutylowy                   | 0,00215                             |
|                                                                             |        | Fenol                                 | 0,0015                              |
|                                                                             |        | Formaldehyd                           | 0,0103                              |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu.          | E-102  | Pył ogółem w tym:                     | 0,021                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 2,5               | 0,021                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 10                | 0,021                               |
|                                                                             |        | Alkohol butylowy                      | 0,0013                              |
|                                                                             |        | Alkohol izobutylowy                   | 0,00215                             |
|                                                                             |        | Fenol                                 | 0,0015                              |
|                                                                             |        | Formaldehyd                           | 0,0103                              |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu.          | E-103  | Pył ogółem w tym:                     | 0,021                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 2,5               | 0,021                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 10                | 0,021                               |
|                                                                             |        | Alkohol butylowy                      | 0,0013                              |
|                                                                             |        | Alkohol izobutylowy                   | 0,00215                             |
|                                                                             |        | Fenol                                 | 0,0015                              |
|                                                                             |        | Formaldehyd                           | 0,0103                              |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych i pola odkładczego. | E-105  | Pył ogółem w tym:                     | 0,0042                              |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 2,5               | 0,0042                              |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 10                | 0,0042                              |
|                                                                             |        | Alkohol butylowy                      | 0,0042                              |
|                                                                             |        | Alkohol izobutylowy                   | 0,0021                              |
|                                                                             |        | Fenol                                 | 0,0021                              |
|                                                                             |        | Formaldehyd                           | 0,00111                             |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu.          | E-106  | Pył ogółem w tym:                     | 0,021                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 2,5               | 0,021                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 10                | 0,021                               |
|                                                                             |        | Alkohol butylowy                      | 0,0013                              |
|                                                                             |        | Alkohol izobutylowy                   | 0,00215                             |
|                                                                             |        | Fenol                                 | 0,0015                              |
|                                                                             |        | Formaldehyd                           | 0,0103                              |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu.          | E-108  | Pył ogółem w tym:                     | 0,021                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 2,5               | 0,021                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 10                | 0,021                               |
|                                                                             |        | Alkohol butylowy                      | 0,0013                              |
|                                                                             |        | Alkohol izobutylowy                   | 0,00215                             |
|                                                                             |        | Fenol                                 | 0,0015                              |
|                                                                             |        | Formaldehyd                           | 0,0103                              |
| Odciąg z pieca gazowego SIB do topienia wiórów aluminiowych.                | E-112  | Pył ogółem w tym:                     | 0,049                               |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 2,5               | 0,0294                              |
|                                                                             |        | - Pył zawieszony PM 10                | 0,049                               |
|                                                                             |        | Dwutlenek siarki                      | 0,155                               |
|                                                                             |        | Dwutlenek azotu                       | 0,1363                              |

| Źródło emisji                                                                                                              | Emitor | Rodzaj substancji zanieczyszczających                                                                                                                    | Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h]                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                            |        | Tlenek węgla<br>Fluor*<br>Chlorowodór<br>Węglowodory aromatyczne                                                                                         | 0,128<br>0,00388<br>0,101<br>0,065                                  |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                                                                          | E-113  | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                                       | 0,076                                                               |
| Odciąg z 2 urządzeń do grafitowania tłoków aluminiowych i pól odkładczch.                                                  | E-120  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutyłowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,0042<br>0,0042<br>0,0042<br>0,0042<br>0,0021<br>0,0021<br>0,00111 |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu.                                                         | E-123  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutyłowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,0115<br>0,0115<br>0,0115<br>0,0115<br>0,0058<br>0,0058<br>0,0023  |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych.                                                                   | E-124  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutyłowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103    |
| Odciąg z linii do fosforanowania manganowego tłoka stalowego.                                                              | E-125  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Nikiel**<br>Mangan**<br>Kwas siarkowy (VI)                                     | 0,0006<br>0,0006<br>0,0006<br>0,0003<br>0,00172<br>0,076            |
| Odciąg z linii do fosforanowania manganowego tłoka stalowego.                                                              | E-126  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Nikiel**<br>Mangan**<br>Kwas siarkowy (VI)                                     | 0,0006<br>0,0006<br>0,0006<br>0,0003<br>0,00172<br>0,076            |
| Odciąg z linii do olejenia tłoka stalowego                                                                                 | E-127  | Węglowodory alifatyczne                                                                                                                                  | 0,021                                                               |
| Odciąg z pieca do odpuszczania tłoków stalowych po zgrzewaniu tarciovym oraz ze zgrzewania tarciovego (lewa strona pieca). | E-130  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Węglowodory aromatyczne | 0,0029<br>0,0029<br>0,0029<br>0,0012<br>0,034<br>0,0497<br>0,021    |
| Odciąg z pieca do odpuszczania tłoków stalowych po zgrzewaniu tarciovym (emitor główny pieca).                             | E-131  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Węglowodory aromatyczne | 0,0029<br>0,0029<br>0,0029<br>0,0012<br>0,034<br>0,0497<br>0,021    |

| Źródło emisji                                                                                                                                 | Emitor | Rodzaj substancji zanieczyszczających                                                                                                                    | Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h]                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoka stalowego.                                                                                          | E-132  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103  |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoka stalowego po grafitowaniu.                                                                                | E-133  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,00103 |
| Odciąg z pieca do odpuszczania tłoków stalowych po zgrzewaniu tarciovym oraz ze zgrzewania tarciovego i cechowania tłoka (lewa strona pieca). | E-134  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Węglowodory aromatyczne | 0,0029<br>0,0029<br>0,0029<br>0,0012<br>0,034<br>0,0497<br>0,021  |
| Odciąg z pieca do odpuszczania tłoków stalowych po zgrzewaniu tarciovym (emitor główny pieca)                                                 | E-135  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Węglowodory aromatyczne | 0,0029<br>0,0029<br>0,0029<br>0,0012<br>0,034<br>0,0497<br>0,021  |
| Odciąg z linii do fosforanowania manganowego, trawienia i olejania tłoka stalowego.                                                           | E-136  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Nikiel**<br>Mangan**<br>Kwas siarkowy (VI)<br>Węglowodory alifatyczne          | 0,0006<br>0,0006<br>0,0006<br>0,0003<br>0,0003<br>0,076<br>0,021  |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych i pieca do wygrzewania.                                                               | E-138  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,0061<br>0,0061<br>0,0061<br>0,0061<br>0,003<br>0,003<br>0,0012  |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych i pieca do wygrzewania.                                                               | E-139  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,0061<br>0,0061<br>0,0061<br>0,0061<br>0,003<br>0,003<br>0,0012  |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych i pola odkładczego.                                                                   | E-140  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol                               | 0,0042<br>0,0042<br>0,0042<br>0,0042<br>0,0021<br>0,0021          |

| Źródło emisji                                                      | Emitor | Rodzaj substancji zanieczyszczających                                                                                                     | Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h]                                 |
|--------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                    |        | Formaldehyd                                                                                                                               | 0,00111                                                             |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych.           | E-141  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,0042<br>0,0042<br>0,0042<br>0,0042<br>0,0021<br>0,0021<br>0,00111 |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych.           | E-142  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,0033<br>0,0033<br>0,0033<br>0,0031<br>0,0016<br>0,0016<br>0,00062 |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych.           | E-143  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,0033<br>0,0033<br>0,0033<br>0,0031<br>0,0016<br>0,0016<br>0,00062 |
| Odciąg z 2 urządzeń do grafitowania tłoków aluminiowych.           | E-144  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,0062<br>0,0062<br>0,0062<br>0,0062<br>0,0032<br>0,0032<br>0,00124 |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków po grafitowaniu aluminiowych. | E-145  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103    |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków po grafitowaniu aluminiowych. | E-146  | Pył ogółem w tym:<br>- pył zawieszony PM 2,5<br>- pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103    |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu. | E-147  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103    |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu. | E-148  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy                         | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215                        |

| Źródło emisji                                                               | Emitor | Rodzaj substancji zanieczyszczających                                                                                                     | Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h]                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                             |        | Fenol                                                                                                                                     | 0,0015                                                              |
|                                                                             |        | Formaldehyd                                                                                                                               | 0,0103                                                              |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                           | E-149  | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                        | 0,076                                                               |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                           | E-150  | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                        | 0,076                                                               |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                           | E-151  | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                        | 0,076                                                               |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                           | E-152  | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                        | 0,076                                                               |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                           | E-153  | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                        | 0,076                                                               |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                           | E-154  | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                        | 0,076                                                               |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                           | E-155  | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                        | 0,076                                                               |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                           | E-156  | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                        | 0,076                                                               |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                           | E-157  | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                        | 0,076                                                               |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                           | E-158  | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                        | 0,076                                                               |
| Odciąg z linii do anodowania tłoków aluminiowych.                           | E-159  | Kwas siarkowy (VI)                                                                                                                        | 0,076                                                               |
| Odciąg z linii do fosforanowania tłoków aluminiowych.                       | E-160  | Dwutlenek azotu                                                                                                                           | 0,0029                                                              |
|                                                                             |        | Fluor*                                                                                                                                    | 0,0033                                                              |
| Odciąg z linii do fosforanowania tłoków aluminiowych.                       | E-161  | Dwutlenek azotu                                                                                                                           | 0,0029                                                              |
|                                                                             |        | Fluor*                                                                                                                                    | 0,0033                                                              |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych i pola odkładczego. | E-162  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,0115<br>0,0115<br>0,0115<br>0,0115<br>0,0058<br>0,0058<br>0,0023  |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu.          | E-163  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103    |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych.                    | E-165  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd | 0,0042<br>0,0042<br>0,0042<br>0,0042<br>0,0021<br>0,0021<br>0,00111 |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych.                    | E-166  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy                         | 0,0042<br>0,0042<br>0,0042<br>0,0021                                |

| Źródło emisji                                                                 | Emitor | Rodzaj substancji zanieczyszczających                                                                                                                    | Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h]                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|                                                                               |        | Fenol                                                                                                                                                    | 0,0021                                                              |
|                                                                               |        | Formaldehyd                                                                                                                                              | 0,00111                                                             |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu.            | E-167  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103    |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu.            | E-168  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103    |
| Odciąg z pieca gazowego do przetopu Al – STRICO 5.                            | E-169  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Fluor*                  | 0,089<br>0,0445<br>0,089<br>0,21<br>0,175<br>0,95<br>0,0013         |
| Odciąg z czyszczenia pieców ze zgarów.                                        | E-170  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Fluor*                                                                         | 0,165<br>0,0825<br>0,165<br>0,0018                                  |
| Odciąg z pieców JUNKER (2 szt.) oraz z czyszczenia pieców ze zgarów.          | E-171  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Fluor*                                                                         | 0,165<br>0,0825<br>0,165<br>0,0018                                  |
| Odciąg z wygrzewania i czyszczenia form (palniki gazowe).                     | E-172  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Węglowodory aromatyczne | 0,0054<br>0,0054<br>0,0054<br>0,0012<br>0,034<br>0,0197<br>0,021    |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych.                      | E-173  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,0033<br>0,0033<br>0,0033<br>0,0031<br>0,0016<br>0,0016<br>0,00062 |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoków aluminiowych po grafitowaniu.            | E-174  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103    |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania tłoków aluminiowych i z pola odkładczego. | E-175  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10                                                                                   | 0,021<br>0,021<br>0,021                                             |

| Źródło emisji                                                                  | Emitor | Rodzaj substancji zanieczyszczających                                                                                                                    | Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h]                              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
|                                                                                |        | Alkohol butylowy                                                                                                                                         | 0,0013                                                           |
|                                                                                |        | Alkohol izobutylowy                                                                                                                                      | 0,00215                                                          |
|                                                                                |        | Fenol                                                                                                                                                    | 0,0015                                                           |
|                                                                                |        | Formaldehyd                                                                                                                                              | 0,0103                                                           |
| Odciąg z pieca do wygrzewania tłoka stalowego po grafitowaniu.                 | E-176  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103 |
| Odciąg z pieca gazowego do odpuszczania tłoków stalowych.                      | E-177  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Węglowodory aromatyczne | 0,0029<br>0,0029<br>0,0029<br>0,0012<br>0,034<br>0,0497<br>0,021 |
| Odciąg z pieca gazowego do odpuszczania tłoków stalowych.                      | E-178  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Węglowodory aromatyczne | 0,0029<br>0,0029<br>0,0029<br>0,0012<br>0,034<br>0,0497<br>0,021 |
| Odciąg z linii fosforowania manganowego, trawienia i olejenia tłoka stalowego. | E-179  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Nikiel**<br>Mangan**<br>Kwas siarkowy (VI)<br>Węglowodory alifatyczne          | 0,0006<br>0,0006<br>0,0006<br>0,0003<br>0,0003<br>0,076<br>0,021 |
| Odciąg z pieca do wygrzewania po grafitowaniu Piec HOFFMAN (wejście do pieca)  | E-180  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103 |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania ESC AT- PBK/E                              | E-181  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103 |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania ESC AT- PBK/E                              | E-182  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103 |
| Odciąg z pieca do wygrzewania po grafitowaniu - Piec LAC SP                    | E-183  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5                                                                                                             | 0,021<br>0,021                                                   |

| Źródło emisji                                                       | Emitor | Rodzaj substancji zanieczyszczających                                                                                                                    | Dopuszczalna wielkość emisji [kg/h]                              |
|---------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| 4900/25                                                             |        | - Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                                                                | 0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103                   |
| Odciąg z pieca do wygrzewania po grafitowaniu - Piec LAC SP 4900/25 | E-184  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103 |
| Linia HS-MNP-15S                                                    | E-185  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Nikiel**<br>Mangan**<br>Kwas siarkowy (VI)<br>Węglowodory alifatyczne          | 0,0006<br>0,0006<br>0,0006<br>0,0003<br>0,0003<br>0,076<br>0,021 |
| Odciąg z urządzenia do grafitowania ESC AT- 45PBK/E                 | E-186  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103 |
| Odciąg z pieca do wygrzewania po grafitowaniu - Piec LAC SP 4900/25 | E-187  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,021<br>0,021<br>0,021<br>0,0013<br>0,00215<br>0,0015<br>0,0103 |
| Piec gazowy do odpuszczania tłoków (emitor główny)                  | E-188  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Dwutlenek siarki<br>Dwutlenek azotu<br>Tlenek węgla<br>Węglowodory aromatyczne | 0,0029<br>0,0029<br>0,0029<br>0,0012<br>0,034<br>0,0497<br>0,021 |
| Piec gazowy do odpuszczania tłoków (wejście do pieca)               | E-189  | Pył ogółem w tym:<br>- Pył zawieszony PM 2,5<br>- Pył zawieszony PM 10<br>Alkohol butylowy<br>Alkohol izobutylowy<br>Fenol<br>Formaldehyd                | 0,0029<br>0,0029<br>0,0029<br>0,0012<br>0,034<br>0,0497<br>0,021 |

\*- jako suma fluoru i fluorków rozpuszczalnych w wodzie

\*\* - jako suma metalu i jego związków w pyłe zawieszonym PM10

## UZASADNIENIE

Pismem z dnia 15 grudnia 2025 r., znak: NE/1384/2025 Spółka: Federal-Mogul Gorzyce Sp. z o.o., ul. Odlewników 52, 39-432 Gorzyce wystąpiła z wnioskiem o sprostowanie oczywistej omyłki związanej z ujednoliceniem tekstu pozwolenia zintegrowanego, polegającej na ominięciu Tabeli nr 1 w punkcie II.1.1, która wystąpiła w decyzji Marszałka Województwa Podkarpackiego z dnia 4 września 2025 r. znak: OS-I.7222.53.5.2025.MBB. Po przeanalizowaniu treści przedmiotowej decyzji z dnia 4 września 2025 r. znak: OS-I.7222.53.5.2025.MBB (tekst jednolity) ustalono, że faktycznie zaistniała oczywista omyłka pisarska polegająca na pominięciu w tekście decyzji Tabeli nr 1.

Zgodnie z art. 217 ustawy Prawo ochrony środowiska decyzja z dnia 4 września 2025 r. znak: OS-I.7222.53.5.2025.MBB została wydana w celu ujednolicenia tekstu obowiązującego pozwolenia, z uwzględnieniem wszystkich zmian wprowadzonych do tego pozwolenia od dnia jego wydania, a jednocześnie stwierdza wygaśnięcie dotychczasowego pozwolenia.

W związku z powyższym opisany błąd w treści decyzji Marszałka Województwa Podkarpackiego z dnia 4 września 2025 r. znak: OS-I.7222.53.5.2025.MBB stanowi oczywistą omyłkę pisarską i podlega sprostowaniu na podstawie art. 113 Kpa. Uwzględniając powyższe postanowiono jak w osnowie.

### Pouczenie

Na niniejsze postanowienie przysługuje stronie prawo wniesienia zażalenia do Ministra Środowiska w Warszawie w terminie 7 dni od daty doręczenia, za pośrednictwem Marszałka Województwa Podkarpackiego.

Z up. MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA  
**Andrzej Kulig**  
DYREKTOR DEPARTAMENTU  
OCHRONY ŚRODOWISKA

Otrzymują:

1. Federal-Mogul Gorzyce Sp. z o.o.  
ul. Odlewników 1, 39-432 Gorzyce
2. OS-I, a/a

